

Zitting 1976–1977

14 441

## Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Arabische republiek Egypte inzake technische samenwerking; Kairo, 30 oktober 1976

Nr. 1

### BRIEF VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN

Ter griffies van de Eerste en van de Tweede Kamer der Staten-Generaal ontvangen 1 april 1977. De wens dat deze overeenkomst aan de uitdrukkelijke goedkeuring van de Staten-Generaal zal worden onderworpen, kan door of namens een of beide Kamers of door ten minste vijftien leden van de Eerste Kamer dan wel dertig leden van de Tweede Kamer te kennen worden gegeven uiterlijk op 1 mei 1977.

Aan de Voorzitters van de Eerste en van de Tweede Kamer der Staten-Generaal

's-Gravenhage, 30 maart 1977

Ter voldoening aan het bepaalde in het tweede lid van artikel 60 en onder verwijzing naar het derde lid van artikel 61 van de Grondwet, de Raad van State gehoord, heb ik de eer u hierbij de Engelse tekst en de vertaling in het Nederlands over te leggen van de op 30 oktober 1976 te Kairo tot stand gekomen Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Arabische Republiek Egypte inzake technische samenwerking (Trb. 1977, 10).<sup>1</sup>

Een toelichtende nota bij deze overeenkomst gelieve u hiernevens aan te treffen.

De goedkeuring wordt alleen voor Nederland gevraagd.

De Minister van Buitenlandse Zaken,  
M. van der Stoep

<sup>1</sup> Nedergelegd op de bibliotheek ter inzage van de leden

## TOELICHTENDE NOTA

### Algemeen

Zoals bekend, blijkt het tot stand komen van projectovereenkomsten op het terrein van de ontwikkelingssamenwerking in de praktijk nogal tijdrovend te zijn. Dit komt omdat vaak eerst over doel en inhoud van het desbetreffende project met bepaalde autoriteiten van het ontwikkelingsland in kwestie overeenstemming moet worden bereikt en omdat pas daarna met andere autoriteiten van dat land de formele kanten van de zaak kunnen worden geregeld. Vooral met dit laatste wil nog wel eens vrij veel tijd gemoeid zijn, hetgeen des te bezwaarlijker is omdat het project waarom het gaat dan meestal al klaar ligt om uitgevoerd te worden en de deskundigen en/of vrijwilligers al beschikbaar zijn. Deze situatie kan uiteraard worden vermeden door de essentiële formele aspecten, zoals de verschillende noodzakelijke juridische en fiscale kwesties, op voorhand in een algemene overeenkomst te regelen (raamovereenkomst).

Nadat tussen de betrokken autoriteiten overeenstemming is bereikt over doel en inhoud van het project en nadat het desbetreffende budget daarvoor is vastgesteld, wordt in de praktijk het overeengekomene vastgelegd in een administratief akkoord tussen wederzijdse bevoegde autoriteiten. Een dergelijk akkoord, dat uiteraard aan de Staten-General zal worden medegegeeld, behoeft op grond van artikel 62, eerste lid, onder b, van de Grondwet niet de goedkeuring van de Staten-Generaal.

Daar het sluiten van raamovereenkomsten bij de ontwikkelingslanden in kwestie allicht de verwachting zal wekken dat er in het kader daarvan de nodige projecten zullen volgen, kan deze weg alleen worden gevolgd met betrekking tot die ontwikkelingslanden voor welke die verwachting gerechtvaardigd is. Dit is slechts het geval met zogenaamde concentratielanden. Om dezelfde reden is de aanvankelijke looptijd van de overeenkomst beperkt tot twee jaar (artikel VIII, tweede lid). Voorts kan het aangaan van deze raamovereenkomsten natuurlijk alleen aan de orde worden gesteld bij die landen die uitdrukkelijk te kennen hebben gegeven daarop prijs te stellen.

### De overeenkomst

De onderhavige overeenkomst is een raamovereenkomst als hierboven beschreven, die mogelijk werd omdat ook de Arabische Republiek Egypte tot de groep van de bijzondere concentratielanden behoort en de regering van dat land heeft laten weten prijs te stellen op een dergelijke overeenkomst met het Koninkrijk.

De overeenkomst levert het raamwerk op voor de diverse activiteiten van technische samenwerking tussen beide landen en geeft in artikel I aan dat de landenbijdragen alsmede de regelingen die per individueel project nodig zijn, zullen worden vastgelegd in tussen de bevoegde autoriteiten van beide landen te sluiten administratieve akkoorden.

De regering van de Arabische Republiek Egypte verleent voorts de privileges, immuniteiten en faciliteiten welke bij een overeenkomst inzake technische samenwerking gebruikelijk zijn ten opzichte van deskundigen en projectgoederen (artikelen II t/m V).

Zoals reeds vermeld, heeft de onderhavige overeenkomst een aanvankelijk looptijd van twee jaar, zij het met de mogelijkheid tot stilzwijgende verlenging voor steeds perioden van een jaar.

Er is voorzien in een betrekkelijk korte opzeggingstermijn van drie maanden

Wat het Koninkrijk betreft zal de overeenkomst alleen voor Nederland gelden.

De Minister voor Ontwikkelingssamenwerking,  
J. P. Pronk

De Staatssecretaris van Buitenlandse Zaken,  
L. J. Brinkhorst